

# ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1950

N:o 24—25.

---

Innehåll: N:o 24. Landskapslag angående offentliga lotterier i landskapet Åland.  
N:o 25. Landskapslag angående penninginsamlingar i landskapet Åland.

---

N:o 24.

## Landskapslag

angående offentliga lotterier i landskapet Åland.

Föredragen för REPUBLIKENS PRESIDENT den 27 juni 1950.  
Utfärdad i Mariehamn den 5 juli 1950.

I enlighet med Ålands landstings beslut stadgas:

1 §.

Offentligt lotteri kan med vederbör-  
ligt tillstånd föranstaltas på sätt i denna  
landskapslag stadgas.

2 §.

Tillstånd till föranstaltande av offent-  
ligt lotteri beviljas av landskapsnämnden.

Angående landskapsnämndens skyldig-  
het att införskaffa landshövdingens ytt-  
rande och avgöra ärende angående of-  
fentligt lotteri i samråd med landshöv-  
dingen är särskilt stadgat.

3 §.

Tillstånd till föranstaltande av lotteri  
kan givas registrerad förening.

Förening, av vars medlemmar mer än  
tredjedelen kan vara utlänningar, må ic-  
ke beviljas tillstånd att föranstalta lotteri.

4 §.

Anhållan om tillstånd till föranstaltan-  
de av offentligt lotteri skall ske skriftligt.  
Sökanden bör foga till sin ansökan ut-

drag ur protokollet vid det möte, som be-  
slutat om lotteriets föranstaltande, utred-  
ning om det ändamål, för vilket de infly-  
tande medlen komma att användas samt,  
om så anses erforderligt, avskrift av det  
senast godkända bokslutet och avskrift av  
den senast uppgjorda budgeten samt av-  
skrift av stadgarna och utdrag ur före-  
ningsregistret.

5 §.

Då tillstånd till föranstaltande av lotte-  
ri beviljas, bör i tillståndsresolutionen  
uppgivas, vem tillståndet beviljats, ända-  
målet, vartill de influtna medlen skola  
användas, inom vilket område eller vid  
vilket tillfälle lotteriet föranstaltas, lotte-  
rens pris och antal, tiden, inom vilken  
lotteriet bör slutföras, orten, där drag-  
ningen skall äga rum, den tid, som re-  
serverats för vinsternas uttagning, vilken  
icke må understiga två månader, samt  
övriga nödigbefunna villkor.

Avskrift av tillståndsresolutionen skall  
tillsändas vederbörande polismyndighet.

6 §.

Tillstånd till föranstaltande av lotteri

beviljas för viss tid, högst ett år. Befinnes det, att lotteriet av tvingande skäl icke hinner slutföras före utgången av den utsatta tiden, bör anhållan i god tid därförinnan göras om förlängning därav. Förlängning av den utsatta tiden kan beviljas endast en gång och för en tid av högst tre månader.

Därest lotter försålts, men dragningen icke blivit verkställd inom den för lotteriets slutförande utsatta tiden, skola de genom lotternas försäljning influtna medlen återbäras till köparna, där dessa sådant fordra.

#### 7 §.

Lottsedel bör förses med de uppgifter landskapsnämnden finner nödigt föreskriva.

På slutet lottsedel får icke nummer, som tages i betraktande vid dragningen, vara synligt.

#### 8 §.

Vid dragning i offentligt lotteri bör polischef eller av honom förordnad polisman eller ock notarius publicus vara närvarande och över förrättningen uppgöra protokoll, som undertecknas av honom.

#### 9 §.

Dragningslista för lotteri skall senast en månad efter dragningen hållas för allmänheten tillgänglig eller mot skälig avgift tillhandahållas densamma. Har dragning icke verkställts, förrän försäljningen av lotter begynt och har dragningslistan icke under hela försäljningstiden hållits tillgänglig för allmänheten hos försäljarna, skall om dragningens verkställande ofördröjligen annonseras i åtminstone en inom försäljningsområdet utkommande tidning.

#### 10 §.

Den, som beviljats lotteritillstånd, skall för lotteriet avgiva redovisning, utvisande den vid lottförsäljningen influtna to-

talinkomsten, agentarvoden, de till anskaffning av vinster använda medlen, trycknings- och reklamkostnader, funktionärernas arvoden, övriga verkställighetskostnader ävensom vad lotteriet inbringat i ren vinst.

I 1 mom. avsedd redovisning skall inom fem månader efter utgången av tiden för lotteriets föranstaltande i två exemplar inlämnas till polisinspektionen i Mariehamn eller länsmannen på den ort, där dragningen är verkställd.

Efter mottagande av i 2 mom. avsedd lotteriredovisning äger polisinspektionen eller länsmannen därav ofördröjligen sända ett exemplar till landskapsnämnden samt hålla det andra exemplaret under trettio dagar för allmänheten tillgängligt.

#### 11 §.

Över lotterier, till vilka tillstånd beviljats, skall förteckning föras av landskapsnämnden. Förteckningen bör innehålla uppgifter om de i 6 § anförda omständigheterna samt tidpunkten, då redovisning för lotteriet inlämnats.

Polisinspektionen i Mariehamn eller länsman på dragningssorten bör föra enahanda förteckning som den i 1 mom. stadgade.

#### 12 §.

Det ankommer på landskapsnämnden att med biträde av polismyndigheterna noggrant övervaka lotteriers verkställande inom landskapet.

Inlämnas icke redovisning inom utsatt tid, bör därom ofördröjligen anmälas hos landskapsnämnden.

#### 13 §.

Förmärkas i redovisning över lotteri smärre oriktigheter eller bristfälligheter, kan landskapsnämnden förordna, att redovisningen inom utsatt tid bör rättas.

Har tillstånd att föranstalta lotteri återkallats eller har redovisning över lotteri icke inom utsatt tid uppgjorts eller är den

så bristfällig, att i 1 mom. förutsatt åtgärd icke är tillräcklig, kan landskapsnämnden för medlens omhändertagande och användning för det avsedda ändamålet samt för avgivande av redovisning över lotteriet tillsätta syssloman, vars arvode erlägges av den, som erhållit tillståndet till lotteriets föranstaltande. Landskapsnämnden skall tillse, att sysslomannen behörigen fullgör sina åligganden.

14 §.

Om föranstaltande eller främjande av olovligt lotteri samt om främjande av utländskt lotteri gäller vad därom särskilt är stadgat.

Angående penninglotterier gäller vad om dem är i riket stadgat.

Mariehamn den 3 mars 1950.

På landstingets vägnar:

HUGO JOHANSSON  
talman.

Tor Brenning  
vicetalman.

Carl Carlsson  
vicetalman.

N:o 25.

Landskapslag

angående penninginsamlingar i landskapet Åland.

Föredragen för REPUBLIKENS PRESIDENT den 27 juni 1950.  
Utfärdad i Mariehamn den 5 juli 1950.

I enlighet med Ålands landstings beslut stadgas:

1 §.

Penninginsamling är en verksamhet, genom vilken man för att erhålla medel för välgörande, allmännyttigt eller annat allmänt ändamål vädjar till allmänheten

15 §.

Iakttagas icke vid föranstaltande av lotteri bestämmelserna i denna landskapslag eller i tillståndsresolutionen intagna villkor eller yppas missbruk i övrigt vid föranstaltande av lotteri, kan beviljat tillstånd till föranstaltande av lotteriet återkallas.

16 §.

Landskapsnämnden kan vid behov giva närmare anvisningar angående tillämpningen av denna landskapslag.

17 §.

Vad i denna landskapslag är stadgat angående förrättande av dragning och lotteriredovisning skall tillämpas även på lotterier, som pågå, då denna landskapslag träder i kraft.

antingen direkt eller genom förmedling av tryckalster, brev, post eller telefon eller på annat därmed jämförbart sätt.

Såsom penninginsamling i enlighet med denna landskapslag anses likväl icke av religiöst samfund i samband med offentlig religionsutövning anordnad sedvanlig

uppbärning av kollekt bland de deltagande och icke heller saluhållande av lyckönskings- eller kondoleansadresser.

### 2 §.

Tillstånd att föranstalta penninginsamling beviljas av landskapsnämnden.

Om landskapsnämndens skyldighet att införskaffa landshövdingens yttrande och avgöra ärende angående penninginsamling i samråd med landshövdingen är särskilt stadgat.

### 3 §.

Angående föranstaltande av penninginsamling bör göras skriftlig ansökan, av vilken jämte annat bör framgå till vilket ändamål de inlutna medlen användas samt inom vilken tid, på vilket sätt och på vilket område penninginsamlingen föranstaltas.

Ärnar man föranstalta penninginsamling med listor eller kvitton eller genom försäljning av märken eller andra föremål, bör i ansökningen uppgivas, förutom vad i 1 mom. nämnts, listornas eller kvittonas antal samt de salubjudna märkenas eller de andra föremålens antal och pris.

### 4 §.

I tillståndsbeviset till penninginsamling skall angivas vem och för vilket ändamål tillståndet beviljats, under vilken tid samt på vilket sätt och på vilket område eller vid vilket tillfälle penninginsamlingen får föranstaltas liksom även andra nödiga befunda villkor. Avskrift av tillståndsbeviset skall tillsändas vederbörande polismyndighet.

I landskapsnämnden skall föras förteckning över alla inom landskapet Åland föranstaltade penninginsamlingar.

### 5 §.

Tillstånd att föranstalta penninginsamling beviljas för viss tid, högst ett år. Förlängning av den fastställda tiden beviljas icke.

### 6 §.

Den, som erhållit tillstånd till penninginsamling, bör för densamma avgiva redovisning, av vilken bör framgå vem eller vilka som mottagit de inlutna medlen för att användas för det avsedda ändamålet, bruttointkomsten av insamlingen, ombudsmannaarvoden, trycknings- och reklamkostnader, funktionärernas arvoden, övriga verkställighetskostnader samt den rena vinsten av penninginsamlingen.

I 1 mom. avsedd redovisning för föranstaltad penninginsamling bör inom tre månader efter det insamlingen avslutats inlämnas i två exemplar till polisinrättningen i Mariehamn eller länsmannen på den ort, där den, som handhaft insamlingen, har sin hemort.

Polisinrättningen eller länsman bör efter att ha mottagit den i 2 mom. avsedda redovisningen ofördröjligen insända det ena exemplaret därav till landskapsnämnden och uppbevvara det andra i sitt arkiv.

### 7 §.

Landskapsnämnden åligger att med bistånd av polismyndigheterna övervaka föranstaltandet av penninginsamlingar inom landskapet.

### 8 §.

Iakttagas vid föranstaltande av penninginsamling icke stadgandena i denna landskapslag eller villkoren i tillståndsbeslutet eller sker vid föranstaltande av penninginsamling annars missbruk, kan landskapsnämnden återkalla tillståndet.

### 9 §.

Förekomma i redovisning för penninginsamling mindre felaktigheter eller brister, kan landskapsnämnden förordna att redovisningen rättas inom viss tid.

Har tillstånd till penninginsamling återkallats eller har redovisning för penninginsamling icke inlämnats inom bestämd tid eller är redovisningen så bristfällig, att i 1 mom. avsedd åtgärd icke är

tillfyllest, kan landskapsnämnden förordna en syssloman för att på mottagarens av tillståndet till penninginsamlingen bekostnad övertaga medlen och överlåta dem för det avsedda ändamålet samt avgiva redovisning för penninginsamlingen. Landskapsnämnden bör övervaka att sysslomannen vederbörligen fullgör sitt åliggande.

Rätt att hos landskapsnämnden anhålla om förordnande av ovan nämnd syssloman tillkommer även den, som bevisligen med sina medel främjat penninginsamlingen, samt offentlig åklagare.

Mariehamn den 3 mars 1950.

På landstingets vägnar:

HUGO JOHANSSON  
talman.

Tor Brenning  
vicetalman.

Carl Carlsson  
vicetalman.

10 §.

Var, som utan vederbörligt tillstånd föranstaltar penninginsamling eller bryter mot de i 4 § 1 mom. avsedda villkoren eller försummar den i 6 § stadgade redovisningsskyldigheten, straffes med böter, såvida icke annorstädes för förbrytelsen stadgas strängare straff.

11 §.

Landskapsnämnden kan vid behov giva närmare anvisningar om tillämpningen av denna landskapslag.